

## 8 Reasons Why You Should STOP Learning Russian

**[0:00]**

Всем привет! С вами снова подкаст The Russian Flow. Перед тем как начать сегодняшний эпизод, хочу напомнить о том, что вы можете найти транскрипцию этого и других эпизодов на моём сайте [therussianflow.com](http://therussianflow.com). Там будут доступны и небольшие глоссарии, которые помогут вам разобраться в значении некоторых слов более детально. А теперь — к нашей теме.

Сегодня мне бы хотелось сделать выпуск-предупреждение. Предупреждение о том, что с вами может произойти, если вы продолжите изучать русский язык и при этом добьётесь больших успехов. Речь пойдёт об очень важных вещах, поэтому попрошу вас отнестись к этому выпуску крайне внимательно. И не говорите потом, что я вас не предупреждал. Последствия будут очень серьёзные.

**[1:38]**

Причина номер раз: вы начнёте понимать русскую классическую литературу. И это плохо отразится на вашем ментальном здоровье. Вы начнёте задавать вопросы о смысле жизни, о том, что такое добро, что такое зло. Вы тут же перестанете есть и пить. Все ваши действия будут казаться бессмысленными. Скорее всего, вы полюбите лежать на диване и думать, смотреть в стену, размышлять. Возможно, вам даже понравится страдать, или вы в порыве великодушия захотите отдать свой дом нищим. Ваша простая жизнь станет очень сложной и несчастной. Разве вы этого хотите?

Причина номер два: у вас появятся огромные проблемы с деньгами. После того как ваш русский станет идеальным, вы начнёте смотреть и, что самое главное, понимать русские сериалы. И так как российских стримингов сейчас десятки, вам нужно будет купить очень много подписок. Ведь сейчас российский рынок сериалов переживает самый настоящий расцвет, поэтому все ваши деньги будут уходить на стриминги. Это станет настоящим кошмаром как для вас, так и для вашего кошелька. Оно вам надо?

Причина номер три: у вас не останется времени на изучение других иностранных языков. Вы начнёте много и часто общаться с

русскоязычными людьми из разных стран и скоро поймёте, что русский язык — это не только про Россию. Вы захотите узнать больше про культуру разных стран, где говорят на русском языке. Вы начнёте сидеть на форумах, где обсуждаются рецепты приготовления белорусских драников или казахского бешбармака. Вы больше не сможете учить японский по аниме, вы отложите ваши учебники по норвежскому, и ваша подписка на курсы корейского просто сгорит. Подумайте, стоит ли это того.

#### **[4:19]**

Причина номер четыре: вы перестанете наслаждаться русской музыкой. Нет, вы по-прежнему сможете её слушать, но теперь вы станете понимать смысл песен. Вот тут-то и находится настоящая ловушка: вы осознаете, насколько глупы тексты тех песен, которые вам так нравились. Прежняя магия исчезнет, и теперь вы будете искать мелодии этих песен без слов, чтобы больше не мучиться. А ведь было же так хорошо. Зачем всё испортили?

Причина номер пять: помимо денег вы, скорее всего, потеряете и работу. Дайте объяснить: когда вы выучите русский до идеального уровня, вам обязательно понадобится отпуск на работе. Для чего? Чтобы пересмотреть все советские фильмы. И после них вы уже вряд ли сможете вернуться на свою старую работу. Вы будете просто поглощены идеей создать машину времени и попасть в Советский Союз. Ну какая уж тут работа? Зато теперь вы знаете, кто такой джентльмен удачи и почему наши люди в булочную на такси не ездят.

#### **[5:46]**

Причина номер шесть: вы перестанете есть свою любимую еду. Когда вы учите русский язык, рано или поздно захотите попробовать русскую кухню. Пельмени, блины, салаты оливье или селедка под шубой — все эти пока незнакомые для вас слова войдут в вашу жизнь и заменят привычные блюда. Вы больше не захотите заказывать еду из Макдональдса или из Бургер Кинга. Действительно, а зачем?

Причина номер семь: вам больше не скрывается от русскоговорящих туристов в путешествиях. Когда вы выучите русский язык, вы начнёте слышать его буквально везде. В аэропорту, в кафе, на любой главной площади мира вы не сможете избежать русской речи. Ваш мозг теперь отлично понимает, о чём

спорит эта пара с двумя маленькими детьми за соседним столиком. Вся эта абракадабра теперь имеет смысл, и от неё больше не скрыться. А ведь было же так здорово. Может, ну его этот русский?

### **[7:10]**

Причина восьмая: ваше чувство юмора станет чернее самого крепкого кофе. Если вы жизнерадостный человек, который любит посмеяться с котиков, подумайте дважды перед тем, как продолжать учить русский язык. Ваше чувство юмора очень сильно изменится, и вы перестанете смеяться над простыми и глупыми шутками. Теперь вы будете шутить о порванных баянах на похоронах тёщи, что, согласитесь, не очень-то и весело. Потому что русский юмор — это смесь пессимизма, самоиронии и маленькой надежды, что однажды всё будет не так плохо, как сейчас. Как видите, никаких котиков. Бегите, пока не поздно.

Если вы после всех этих причин ещё здесь и продолжаете слушать этот подкаст. Если вас не пугают проблемы, которые я здесь перечислил, у меня отличные новости: вы, скорее всего, действительно любите русский язык. А тот, кто любит своё дело, рано или поздно добьётся своего.

### **[8:30]**

И, конечно, сегодняшней эпизод вовсе не про страшные последствия русского языка. Наоборот, скорее, я хотел вам показать, насколько другим может стать ваш мир, если вы продолжите это увлекательное занятие. Потому что изучение любых иностранных языков расширяет наш кругозор, а изучение русского языка делает его попросту необъятным. Изучение русского языка — это как дверь в другой мир. Мир сложной литературы, интересных сериалов, вкусной еды и нашего уникального юмора. И ещё это ключ к разговору с миллионами людей и к пониманию многих культур.

Так что продолжайте учить русский язык. И, кстати, не забудьте всё-таки взять отпуск просмотра для советских фильмов. Они этого действительно заслуживают. Для тех, у кого ещё остались силы, я подготовил бонусную часть с культурными отсылками. Всем остальным я говорю: до свидания. И не забывайте, пожалуйста, что транскрипции всех эпизодов теперь доступны и на моём сайте [therussianflow.com](http://therussianflow.com). Заходите и с удовольствием читайте. А мы переходим к бонусу.

### **[10:01]**

Сегодня бонусная часть будет не совсем обычная, так как в ней мне бы хотелось разобрать не конкретные слова, а скорее культурные отсылки, которые я сегодня использовал.

В причине номер пять я сказал, что вы будете знать, кто такой Джентльмен Удачи. Так вот, «Джентльмены удачи» — это великолепнейший советский фильм. Его особенно любят пересматривать на Новый год в кругу всей семьи. И «Джентльмены удачи» — это такая комедия о директоре детского сада, который выдаёт себя за своего двойника, главаря банды, чтобы найти украденную вещь. И в результате он, можно сказать, перевоспитывает банду, которая начинает вести себя почти как воспитанные дети. И вот, после выхода этого фильма «Джентльмены удачи», мы называем людей, которым очень везёт. И если не видели эту комедию, то, конечно, обязательно гляньте.

### **[11:25]**

Там же, в причине номер пять, я сказал, что вы узнаете, почему наши люди в булочную на такси не ездят. Это ещё одна фраза из советского фильма «Бриллиантовая рука». И это фильм о том, как простой советский гражданин Семён Семёныч становится, не по своей воле, конечно, перевозчиком драгоценностей. Он в самом начале ломает руку и оказывается втянут в очень интересную историю. А фраза стала крылатой благодаря тому, что характерно отражала дух того времени. Потому что советский человек — это бережливый человек, в первую очередь, а ездить в булочную на такси считалось тогда непозволительной роскошью. Ещё один фильм, который я всей душой советую вам посмотреть.

### **[12:30]**

Ну и последняя культурная отсылка на сегодня — это фраза про порванный баян на похоронах тёщи, когда я рассказывал про чёрный русский юмор. У нас есть такой анекдот, он достаточно простой и звучит он так: «Хоронили тещу — два баяна порвали». Давайте разберём каждое слово по отдельности, потому что я думаю, что вы не поняли ровным счётом ничего. Итак, хоронить — это значит закапывать человека в могилу, когда он умирает. Тёща — это родственник, мама твоей жены, а баян — это музыкальный инструмент, что-то вроде аккордеона. Обычно на баяне у нас играют на свадьбе, дне рождения, ну или на каком-нибудь весёлом

празднике. А здесь похороны, и событие не очень-то весёлое, согласитесь?

Так вот, в русском фольклоре очень много шуток про тещу, про маму жены. И почти всегда отношение к ним не очень-то и хорошее. Можно сказать, даже плохое. И связано это с тем, что раньше люди жили семьями в очень маленьких квартирах, и часто возникали конфликты между членами семьи, и здесь — между мужем и тещей. Поэтому и шутка про баян на похоронах тещи: что мол, так радостно было всем, что аж баяны порвали. Хотя это всего лишь шутка.

### **[14:17]**

И на этом всё. Напишите, что из сегодняшнего выпуска вам понравилось больше всего. Может быть, всё-таки вместо разбора сложных слов в конце рассказывать про какие-нибудь культурные отсылки? И, конечно, вопрос вам такой: не боитесь ли вы тех последствий от изучения русского языка, про которые я вам сегодня рассказал? Надеюсь, что нет, и мы совсем скоро встретимся снова. Всем пока! До встречи через неделю.